



GKN SINTER METALS



Origine spediz

GKN SINTER METALS AG
VIA CAMPI RIENZA 36C - PORTA B
I-39031 BRUNECK BZ
ITALY

Doc. di traspo: 20210592
Data 13. Settembre.2024
Pagina 1 / 1

Doc. di traspo

Bill To 100013245
MAGNA PT S.P.A.
VIA DEI CICLAMINI, 4
I-70026- MODUGNO BA
ITALY

Destinaz. sped 100013245
MAGNA PT S.P.A.
VIA DEI CICLAMINI, 4
I-70026- MODUGNO BA
ITALY

180376387
5013687943

Polizza di car 100209012
Termini di conseg EXW BRUNECK
Termini di pagamento DF FM il 25

Customer Plant Code 100 14249
Our Supplier Number 91017854
DUNS Number 428432348
Logistic Contact ZIMMERHOFER BENJAMIN

Vettore/LSP
401

Vs. trasportatore

Cambio proprietà

336813

GKN Articolo	Descrizione	Quant. sped.	Unità
FX B3176	Passhülse	70000,00	pz
Articolo cliente 2517204400#g	GKN Numero ordine	100000825 /	1
Ordine cliente 550004615901	Order Line / Seq		
Lotto 100135541	Commodity Code	84839089	

Packages 20
Pcs/Package 3500

69

Returnable Packaging Items

GKN Articolo	Articolo cliente	Quantità
900051		1
900052		20
900053		1
900060		

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 70000

Quantità effettiva:

Tipo Imballaggio:

Quantità imballi: 1

Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO

Data controllo: 19/09/24

Firma

Peso totale 276,16	Peso netto 225,40	U m. kg	Number of Pallets 1	Numero imballaggi 20	Firma vettore/LSP
-----------------------	----------------------	------------	------------------------	-------------------------	-------------------

Terms and conditions: <https://www.gknpm.com/en/Utilities/terms-and-conditions2/>
Sede legale, ammin., produttiva: GKN SINTER METALS SPA - Via delle Fabbriche 5, I-39031 Brunico (BZ)
Rechts- Verwaltungssitz/Produktionsstätte: GKN SINTER METALS AG - Fabrikstraße 5, I-39031 Bruneck (BZ)
Vat-ID, Part.Iva, Cod.fisc., Reg.Impr. BZ / MwSt.Nr. Steuernr. Eintr.Handelsreg. BZ: IT00126210210
Email: info_italy@gknpm.com - Internet: www.gknpm.com - PEC: gknsintermetals@legaimail.it
Capitale sociale / Gesellschaftskapital: 1.031.250,00 i.v. / v.e. - Tel.: +39 0474 570211, Fax: +39 0474 553045
Sede produttiva: GKN SINTER METALS SPA - Via Verdi 82/84, I-20063 Cernusco s/N (MI) - tel.: +39 02 9290511 - Fax: +39 02 9230690

EXPECT>MORE

weiß - Exemplar für Auftraggeber
rosa - Exemplar für Absender
blau - Exemplar für Empfänger
grün - Exemplar für Frachtführer
blanc - Exemplaire pour committant
bleu - Exemplaire de l'expéditeur
vert - Exemplaire du destinataire
wit - Exemplaar voor lastgever
blau - Exemplaar voor afzender
groen - Exemplaar voor vervoerder
blanco - Esemplare per committente
blu - Esemplare per destinatario
verde - Esemplare per trasportatore
white - Copy for orderer
pink - Copy for sender
blue - Copy for consignee
green - Copy for carrier
hvid - Exemplar for ordregiver
rosa - Exemplar for afsender
blaa - Exemplar for modtager
grøn - Exemplar for beforderer

1 Absender (Name, Anschrift, Land) Expéditeur (nom, adresse, pays) GKN SINTER METALS S.p.A. Via delle Fabbriche, 5 I-20021 BRUNICO (BZ)				INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR).									
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Destinataire (nom, adresse, pays) Magnani PT S.p.A. I-20026 Modugno (TA) Modugno				16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteur (nom, adresse, pays) Schweitzer GmbH & Co. Internationale Spedition KG Carl-Benz-Str. 23 D-71634 Ludwigsburg www.schweitzer-spedition.de									
3 Auslieferungsort des Gutes Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort/Lieu Modugno Land/Pays Italien				17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)									
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort/Lieu Modugno Land/Pays Italien Datum/Date 17.09.24				18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Réserves et observations des transporteurs									
5 Beigefügte Dokumente Documents annexés DDT 70126493 - 70210592				19 zu zahlen vom: A payer par: Fracht Prix de transport Ermäßigungen Réductions Zwischensumme Solde Zuschläge Suppléments Nebengebühren Frais accessoires Sondiges Divers Zu zahlende Gesamtsumme/Total à payer									
6 Kennzeichen u. Nummern Marques et numéros		7 Anzahl der Packstücke Nombre des colis		8 Art der Verpackung Mode d'emballage		9 Offiz. Benennung f. d. Beförderung Désignation officielle de transport		10 Statistiknummer No. statistique		11 Bruttogewicht in kg Poids brut, kg		12 Umfang in m³ Cubage m³	
UN		Ben. s. Nr. 9 Nom voit N°9		Gefahrezettelnummer-Nr. Numéro d'étiquette		Verp.-Gruppe Groupe d'emballage		Tunnelbeschränkungscode Code de restriction en tunnels		Absender L'expéditeur		Empfänger Le destinataire	
13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Sondervorschriften Instructions de l'expéditeur (formalités douanières et autres) Prescriptions particulières												20 Besondere Vereinbarungen Conventions particulières	
14 Rückerstattung Remboursement												21 Gut empfangen Réception des marchandises	
15 Frachtzahlungsanweisungen Prescription d'affranchissement												22 Datum Date	
16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteur (nom, adresse, pays) Modugno 17.09.24												23 Unterschrift und Stempel des Absenders (Signature et timbre de l'expéditeur) GKN SINTER METALS S.p.A. Via delle Fabbriche, 5 I-20021 BRUNICO (BZ)	
17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)												24 Unterschrift und Stempel des Empfängers (Signature et timbre du destinataire) Schweitzer GmbH & Co. Internationale Spedition KG Carl-Benz-Str. 23 D-71634 Ludwigsburg Tammerge 1634 7141-24510 www.schweitzer-spedition.de	
18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Réserves et observations des transporteurs												25 Angaben zur Ermittlung der Entfernung mit Grenzübergängen Données pour le calcul de la distance avec les passages frontalières	
19 zu zahlen vom: A payer par: Fracht Prix de transport Ermäßigungen Réductions Zwischensumme Solde Zuschläge Suppléments Nebengebühren Frais accessoires Sondiges Divers Zu zahlende Gesamtsumme/Total à payer												26 Vertragspartner des Frachtführers Partenaire du transporteur	
20 Besondere Vereinbarungen Conventions particulières												27 Amliches Kennzeichen Caractéristique officielle	
21 Gut empfangen Réception des marchandises												28 Nutzlast in kg Charge utile en kg	
22 Datum Date												29 Kfz Vehicule	
23 Unterschrift und Stempel des Absenders (Signature et timbre de l'expéditeur) GKN SINTER METALS S.p.A. Via delle Fabbriche, 5 I-20021 BRUNICO (BZ)												30 Anhänger Remorque	
24 Unterschrift und Stempel des Empfängers (Signature et timbre du destinataire) Schweitzer GmbH & Co. Internationale Spedition KG Carl-Benz-Str. 23 D-71634 Ludwigsburg Tammerge 1634 7141-24510 www.schweitzer-spedition.de												31 Benutzte Gen.-Nr. Numéro de la version utilisée	
25 Angaben zur Ermittlung der Entfernung mit Grenzübergängen Données pour le calcul de la distance avec les passages frontalières												32 National National	
26 Vertragspartner des Frachtführers Partenaire du transporteur												33 Bilateral Bilatéral	
27 Amliches Kennzeichen Caractéristique officielle												34 EG EG	
28 Nutzlast in kg Charge utile en kg												35 CEMT CEMT	
29 Kfz Vehicule													
30 Anhänger Remorque													
31 Benutzte Gen.-Nr. Numéro de la version utilisée													

Bei gefälschten Gütern ist in der letzten Zeile der Rubrik anzugeben: UN-Nummer, Gefahrezettelnummer, Verpackungsgruppe und Tunnelbeschränkungscode. Güter der Klasse 1 und 7: siehe Sondervorschriften Absatz 5.4.1.1 ADR.
En cas de marchandises falsifiées, indiquer à la dernière ligne du cadre: Numéro ONU, Numéro d'étiquette, Groupe d'emballage et le code de restriction en tunnels. Marchandises des classes 1 et 7: voir demande spéciale dans ADR, Chapitre 5.4.1.1.